



Atelier de compréhension de texte

Le trésor de Yana

un fabuleux voyage en Nouvelle Calédonie

Niveau de classe : CM1 /CM2

ACT1suivi, épisode 2

Pour la mise en œuvre, voir sur le site ROLL :

- le guide rapide (http://www.roll-descartes.fr/uploads/ii_7_guide_c3_raconter.pdf)
- le guide détaillé (http://www.roll-descartes.fr/uploads/ii_2bis_guide_c2_c3_raconter-act1.pdf)

Le présent document propose un ACT sur un album jeunesse, récit imaginaire d'un voyage en Nouvelle-Calédonie, qui permet de découvrir de nombreux aspects de cette île.

La bibliothèque du ROLL propose de lire cet album en **lecture suivie sur 5 épisodes**.

Rappel du guide méthodologique

Les 4 étapes de l'ACT :

1. *Lecture silencieuse individuelle (5mn)*
 2. *Expression des représentations, ce qu'on a retenu (sans le texte), échanges (15/20mn)*
 3. *Retour au texte, validations, lecture à haute voix du texte par l'enseignant. (15mn)*
 4. *Bilan, métacognition (« Qu'avons-nous appris à faire ? Comment l'avons-nous fait ? ») (5mn)*
- **Activité de suivi de lecture** : sur 3 suites proposées, en choisir une.
Cette activité a pour objectif d'inviter les élèves à :
 - ✓ imaginer la suite du récit ;
 - ✓ choisir une suite en fonction des indices du texte ;
 - ✓ aller vers le livre pour découvrir la suite ;
 bref, de prendre goût à la lecture d'œuvres complètes.

Matériel par élève :

- Texte extrait de « *Le trésor de Yana : un fabuleux voyage en Nouvelle Calédonie* » de Stéphane MOYSAN – Éd. À compte d'auteur, 2016

Source : fiche détaillée <https://pacific-bookin.nc/jeunesse-albums-fiction-illustres/1276-le-tresor-de-yana-un-fabuleux-voyage-en-nouvelle-caledonie-ecrit-par-stephane-moysan-stephane-moysan-album-jeunesse-pacific-book-in-librairie-en-ligne-noumea-97829540498tresor-noumea-jeunesse-album-nouvelle-caledonie.html>

- Le texte sera caché pendant la 2^{ème} phase de l'atelier. **Il est très souhaitable de faire la lecture à haute voix en présentant l'album car les illustrations apportent de nombreuses informations nécessaires à la compréhension.**

Fiche enseignant – Aide à la conduite de l'ACT

Le trésor de Yana : un fabuleux voyage en Nouvelle Calédonie, 2

Avant la lecture

L'enseignant situe l'extrait :

Voici la suite du récit de ce voyage imaginaire en Nouvelle-Calédonie, vous allez lire ce nouvel extrait et découvrir ainsi, si la proposition que vous aviez choisie à la dernière séance était celle du livre. **Cochez dans le tableau 1 la case qui convient dans la colonne à droite.**

Après la lecture silencieuse : reprendre le tableau 1 renseigné par les élèves à la fin de l'ACT sur l'épisode 1 pour cocher la bonne suite.

La phase 2 commence avec une question ouverte « Qu'avez-vous retenu de ce texte ? », ou bien :

– *Que se passe-t-il dans cette nouvelle étape de l'histoire ?*

- **Cette première question pourra être enrichie par 2 ou 3 questions au maximum, portant sur quelques-uns des éléments suivants :**

- Quels sont les lieux visités par l'héroïne ?
- Quels personnages rencontrent-elles ?

Éventuellement : → Quels éléments donnent un caractère merveilleux à ce récit ? (personnages, ritournelles répétées comme des formules magiques, rimes...)

Ces éléments ne constituent en rien des objectifs à atteindre de façon exhaustive ; ils peuvent aider l'enseignant à développer l'aptitude au questionnement chez les élèves.

- **À l'issue de l'ACT, activité de suivi de lecture :**
Sur les 3 suites proposées dans le tableau 2, choisis celle qui te paraît la plus probable.

Prolongements possibles de l'ACT

- **Produire des écrits :** rédiger la suite de ce deuxième passage en concluant par l'écriture d'une énigme annonciatrice de l'entrée d'un nouveau personnage.
- **Préparer la lecture à haute voix d'un passage.** Pour ce faire, l'enseignant propose à 3 ou 4 élèves de préparer chez eux, pour le lendemain, la lecture à haute voix d'une partie du texte.

⇒ **Quelques exemples avec ce texte narratif :**

- **Procéder à une recherche documentaire et mettre en réseau des informations sur...**
 - La faune et la flore de Nouvelle-Calédonie

- *Le travail de l'auteur-illustrateur*
- **Rédiger la fiche d'identité** des animaux découverts dans le récit

Suggestions pour l'organisation de la classe :

- **Les élèves en ACT¹** : dans un espace aménagé, convivial, éventuellement avec des coussins. Les élèves doivent se voir pour échanger. Ils n'ont pas besoin de table/bureau.
- **Les élèves en autonomie travaillent sur :**
 - **Une activité d'anticipation²** (sur un texte explicatif) pour préparer un ACT2 ou 3
 - **Des exercices de perfectionnement**
 - Indépendants du texte de l'ACT sur les compétences de compréhension, en tenant compte des besoins des élèves identifiés suite aux évaluations diagnostiques,
 - A partir du texte de l'ACT

Document à remettre à chaque élève

¹ Cf. fiche II.14 sur le site

² Voir sur le site du ROLL : <http://www.roll-descartes.fr/perfectionnement/travailler-avec-des-activites-d-anticipation>

Le trésor de Yana : un fabuleux voyage en Nouvelle-Calédonie, 2

Aussitôt, Yana dévale la rue et rejoint le marché aux étals colorés : letchis, pommes-lianes, papayes et bananes...perroquets, saumonées*, trocas* et popinées*...
 5 chouchoutes*, taros*, achards*, et lait de coco...Hum ! Quel régal !

« Ohé ! les marchands ! s'écrie la fillette. Je cherche un trésor bien plus précieux que l'or... »

Les marchands réfléchissent et répondent avec malice :

*« Si tu en as l'audace, laisse le prince des mangroves t'instruire. Sous sa carapace,
 10 c'est un sacré pince-sans-rire ! »*

Ni une ni deux, Yana part à l'aventure.

Arrivée en bord de mer, Yana s'enfonce au milieu des palétuviers*. Flottant dans l'air, une étrange musique pique sa curiosité. Pendant ce temps, un moustique affamé lui pique le bout du nez ! Et zing ! des coups d'archets ! Et clac ! des cordes
 15 pincées ! Un drôle d'orchestre accueille la fillette.

« Ohé ! Crabe violoniste ! lance Yana. Je cherche un trésor bien plus précieux que l'or... »

Le crabe réfléchit et répond avec malice :

*« Ces histoires de trésor sont de vrais serpents de mer ! Mais cherche encore !
 20 Trouve quelqu'un qui t'éclaire ! »*

À l'aide de bambous, d'une liane et d'un manou*, Yana bricole un radeau de fortune.

En un éclair, la voici qui vogue vers un phare si haut qu'il pourrait chatouiller la lune !

Le drôle de serpent qui le garde ne semble pas avoir les pieds sur terre.

« Ohé ! Tricot rayé* ! Je cherche un trésor bien plus précieux que l'or... »

25 Le serpent réfléchit et répond avec malice :

« Tourner autour du pot serait fort malvenu. Je ne veux pas te mener en bateau malgré ma langue fourchue ! »

Ni une ni deux...

Extrait de « *Le trésor de Yana : Un fabuleux voyage en Nouvelle Calédonie* »
de Stéphane MOYSAN – Éd. A compte d'auteur, 2016

*une saumonée : c'est une truite à la chair de la même couleur que le saumon.

*un troca : un mollusque à coquille conique.

*une popinée : une espèce de cigale de mer, un crustacé comestible, que l'on ne trouve qu'en Nouvelle-Calédonie, en Australie, au Vanuatu, aux îles Fidji et aux îles Samoa.

*une chouchoute : c'est une pomme-de-terre en Nouvelle-Calédonie.

*un taro : c'est un légume des régions tropicales.

*un achard : c'est un mélange de légumes taillés en lanières, spécialité culinaire créole. En Nouvelle-Calédonie, on trouve des achards de légumes, de bambou, de citrons et de trocas.

*un palétuvier : les palétuviers sont des arbres ou arbustes tropicaux.

*un tricot rayé : les tricots rayés sont des serpents marins de Nouvelle-Calédonie.

*un manou : c'est un long tissu souvent très coloré, qui est traditionnellement échangé lors des cérémonies coutumières en Nouvelle-Calédonie. Au quotidien, c'est une pièce de tissu fin qui sert à se vêtir, de serviette de plage, de protection pour le soleil... L'équivalent tahitien est le paréo.

Le trésor de Yana : un fabuleux voyage en Nouvelle-Calédonie, épisode 2

Tableau 2

Voici 3 suites possibles de l'épisode 2.

Coche dans cette colonne celle qui te paraît être la suite du récit.

1	Yana poursuit sa quête. Elle prend le temps de réfléchir aux paroles du serpent : « <i>tourner autour du pot, mener en bateau</i> », elle comprend que cela décrit un animal très malicieux et part à la recherche de l'animal connu pour son intelligence et ses taquineries : le dauphin.	
2	Yana poursuit sa quête. Elle prend le temps de réfléchir aux paroles du serpent : « <i>tourner autour du pot, mener en bateau</i> », elle ne voit vraiment pas qui est le prochain personnage à rencontrer, alors elle fait confiance aux alizées et laisse son radeau dériver. Au gré des courants, elle découvre une île si belle qu'on la dirait proche du paradis, un pays haut en couleurs.	
3	Yana commence à avoir des remords, elle pense à son grand-père qui doit s'inquiéter. C'est bien joli tous ces personnages incroyables mais il est temps de rentrer. Ainsi, elle pourra raconter son merveilleux voyage à Grand-père.	

Au début de l'ACT suivant, épisode 3 : **Coche la vraie suite :**

